



CITTÀ DI TORINO

PROPOSTA DI MOZIONE

OGGETTO: "PORTALE DEL COMUNE DI TORINO IN PIEMONTESE" PRESENTATA DAI
CONSIGLIERI RICCA, CARBONERO E CERVETTI IN DATA 6 SETTEMBRE 2012.

Il Consiglio Comunale di Torino,

CONSIDERATA

l'utilità e la fruizione del sito internet del Comune di Torino per i cittadini che necessitano di
informazioni sulle attività municipali;

CONSTATATO

che il sito è disponibile in diverse lingue, rappresentative delle maggiori presenze straniere sul
territorio cittadino;

RITENUTO CHE

- sia ingiusto penalizzare i torinesi autoctoni rispetto ai flussi migratori successivi e che
anche dal punto di vista culturale sia necessaria una valorizzazione del patrimonio
linguistico locale;
- la traduzione delle parti statiche del sito non comporti alcuna spesa aggiuntiva per il
Comune, stante la disponibilità di svariate associazioni di promozione del Piemontese a
collaborare per la traduzione dei testi;

IMPEGNA

Il Sindaco e la Giunta a provvedere, al fine di valorizzare la cultura e la tradizione torinese, a
rendere disponibile il sito del Comune di Torino, per lo meno nelle sue parti statiche, in
Piemontese.

F.to: Fabrizio Ricca
Roberto Carbonero
Barbara Ingrid Cervetti